



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2004/L.24
14 December 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والعشرون

بوينس آيرس، ٦-١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

البند ٥ (ج) من جدول الأعمال

الآلية المالية للاتفاقية

المسائل المتعلقة بتنفيذ المقرر ٥/م-أ-٨

الاستعراض الثالث للآلية المالية

مشروع استنتاجات من اقتراح الرئيسة

١- لاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ الدور الهام الذي يقوم به مرفق البيئة العالمية، بوصفه كياناً تشغيلياً للآلية المالية، في مجال تنفيذ الاتفاقية تنفيذاً فعالاً. وأشارت الهيئة الفرعية أيضاً إلى أن مؤتمر الأطراف، عملاً بالفقرة ٤ من المادة ١١ من الاتفاقية، اعتمد في دورته الرابعة المقرر ٣/م-أ-٤، الذي ينبغي بموجبه إجراء الاستعراض الثالث لفعالية الآلية المالية بحلول حزيران/يونيه ٢٠٠٦.

٢- واستجابة للمقرر ٥/م-أ-٨، شرعت الهيئة الفرعية للتنفيذ في الاستعراض الثالث للآلية المالية وفقاً للمعايير المبينة في المبادئ التوجيهية المرفقة بالمقرر ٣/م-أ-٤، أو بالصيغة التي قد تعدل بها لاحقاً، بهدف اتخاذ التدابير الملائمة والإبلاغ عن نتائج مؤتمر الأطراف في دورته الثانية عشرة (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦).

٣- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥، معلومات عن تجاربها فيما يتعلق بفعالية الآلية المالية، وفقاً للمعايير المبينة في المبادئ التوجيهية المرفقة بالمقرر ٣/م-أ-٤.

٤- ومن أجل إجراء الاستعراض، طلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تعد تقريراً توليفياً عن الآلية المالية لكي تنظر الهيئة فيه في دورتها الرابعة والعشرين (أيار/مايو ٢٠٠٦). وينبغي للتقرير أن يستند إلى الرسائل الواردة، وإلى الدراسة الثالثة للأداء الشامل لمرفق البيئة العالمية ووثائق أخرى للمرفق، بما فيها وثائق مجلس المرفق المتعلقة بتقييم فعالية الآلية المالية.
